

香港政府



新聞公報

一九七三年十一月二十日
星期二

目錄

調查漏油事件委會定期舉行初步聆訊	第一頁
石油政策委會推行省油措施	第二頁
港督夫人將訪問喜靈洲	第三頁
藍田邨安田街行車辦法	第四頁
十月份消費物價指數	第四頁
秀茂坪歡樂一天	第五頁
麥理浩夫人主持北葵涌中心開幕	第六頁
電子廠勞資糾紛獲解決	第七頁
本港工業進一步發展宜急切訓練技術人材	第八頁
輸美棉紗及棉布	第九頁
七個福利中心提供災民臨時棲身地方	第十頁

調查漏油事件委會

定期舉行初步聆訊

調查鴨洲蜆殼石油公司儲油缸漏油委員會，將於本月二十七日星期二，在立法局會議室舉行初步聆訊，俾而該事件有關而願意出席聆訊會的人士，能夠陳述該事件對他們的利害關係。

正式聆訊會則於本年十二月四日星期二開始，在立法局會議室舉行。

該調查委員會的職權範圍如下：

調查一九七三年十一月八日及九日，蜆殼石油公司在鴨洲一個儲油缸爆裂的種種原因，以便確定何以在各種安全設備之下，該油缸的油如何會漏入海中，以及向港督提出建議，將來如發生同樣意外事件時應採取何種預防措施。

有關石油所引起的染污，或由此而發生的任何損失，以及採取行動清理漏油，均不屬於該調查委員會範圍之內。

而該事件有關的人士，可向該調查委員會之法律顧問高勵勤高級檢察官聯絡，其地址為律政司署。

石油政策委會 推行省油措施

港府已要求各石油公司實施特別措施，以協助保持香港的石油存量。

担任石油政策委員會主席之副布政司祁廉桐致函該六家石油公司說，今後運來香港的石油數量可能會減少。

在現階段應採取的措施之一為維持充足的船隻燃油存量，俾駛抵本港的船隻獲得必需的補給。

為此，祁氏要求該等公司現應按照未來的供應情形來決定補給船隻的燃油數量，如果補充不繼的話，則供應船隻用的燃油，其數量應予減少，使該船僅能駛抵下一個加油的海港。

由此同時，各石油公司亦已被要求尽可能避免在沒有需要的情形下將較高質素的燃油供應任何船隻。

祁氏又要求石油公司對飛機用的燃油供應量嚴加限制，作為另一項減少使用石油的措施。飛機用油的供應量應減至該機航線通常的需要量，但是須顧及該機下一個降落地方的燃油供應情形。

祁氏強調聲明，限制供應油量決不會危及飛行的安全。

他又強調說，雖然現時存量正常，但將來可能須要採取進一步的措施來保障石油的供應。

港督夫人將訪問喜靈洲

港督麥理浩爵士之夫人，將於本月廿二日星期四，以公益金會長的身份訪問喜靈洲痲瘋院。

喜靈洲痲瘋院由國際痲瘋救濟會主辦，為公益金會員機構之一，其目的為幫助痲瘋患者在身體上及精神上能早日康復，並致力消滅痲瘋病。

港督夫人抵達喜靈洲時將由香港痲瘋協會及遠東區秘書汪雅倫，行政監督何守榮及醫務主任張均成醫生迎迓。

她將首先參觀過路灣的建築物，及病人工作情況，然後巡視醫療中心，物理治療及職業治療部門，教堂、康樂中心及手工藝工場。

陪同港督夫人訪問者有港督府社務秘書洪瑞珊；助理醫務衛生處長李紹鴻及公益金執行董事馬力生。

編輯注意：歡迎派員訪攝有關訪問的新聞。記者攝影時，請合作避免攝取病人的正面鏡頭。

汽船「靈航二號」將於本星期四上午九時，由皇后碼頭開行，接載記者前往喜靈洲。抵埗時將有專車接載記者前往該院。「靈航二號」約於上午十一時十五分送各記者至坪洲。他們可在坪洲乘客輪返港。

藍田邨安田街行車辦法

藍田邨平田街南面一段之安田街，將於本月二十三日
上午十時起改為順時針方向單程路。

該處屆時將設有適當之交通標誌，以指示駕車人士。

消費物價指數

十月下降四點

統計處今日發表，本年十月份的一般消費物價指數為
一七七，比九月份低四點，即百分之二點二。

指數下降的原因，主要是糧食指數降低十點。在另一
方面，耐用物品的指數則升五點，服務亦升四點。而燃
料和電力、衣服與鞋襪類的指數各升一點。

至於其他物品的指數則變動不大。

十月份新鮮蔬菜的平均零售價格比較九月份銳跌百分
之廿七，原因是本港蔬菜及輸入蔬菜的數量均大增。牛
肉及家禽的平均零售價格亦告下降。惟食米、鹹水魚及
淡水魚的平均零售價格則告上升。

至於非食物項目中，「包括購買書籍在內的教育」指
數亦上揚。根據最近一次週年調查所悉，其原因為私立
學校學費增加，及書籍售價上升。

秀茂坪歡樂一天 老少人士均參加

社會福利署在九龍秀茂坪邨兩個社區發展辦事處，將於本月廿五日星期日，分別舉行香港節老人參觀日及青少年嘉年華會，為青少年及老年人帶來一天的歡樂。

參加贊助是日節目的，有該地區的各志願福利機構。

第一項老人參觀日，由秀茂坪南區社區發展辦事處主辦，分別用旅遊巴士在是日早晨將數約一百名的六十歲以上老人，由秀茂坪載送到九龍公園，參觀青年天地結構造型展覽會，該展覽會為香港節的節目之一。

屆時將有三十名青年志願工作者及護士人員，陪同老人前往九龍公園。此項安排乃是促進老人福利活動工作之一部份。

是日下午二時至五時，秀茂坪中區社會發展辦事處，亦贊助青年服務團在秀茂坪邨福利大廈，舉辦一個嘉年華會，招待一千名青少年。

該嘉年華會舉行之賣物會，其收益將撥作區內老年人娛樂費之用。

麥理浩夫人主持

北葵涌中心開幕

港督麥理浩爵士之夫人今（星期二）日下午主持北葵涌聖公會麥理浩夫人中心開幕禮時，表示深信該中心定會為葵涌區居民的生活作出重大貢獻。

她說像葵涌這樣的一個工業社區，很需要設立一所中心供市民作各種康樂活動，除此之外，當然同樣需要學校、醫院及良好的交通設施。

她指出，葵涌在各方面，皆有迅速的發展，至一九七六年時，人口將會達至五十萬人左右。她相信該中心會辦理得很出色。

她說。「在辦理此中心時，各位善長覺得需要有一個聚集地方，使朋友和鄰居們能相聚在一起。」

社區及青年工作是聖公會港澳區會所提供的多種服務之一。而貴中心將會使人永遠記得聖公會致力於這方面服務的決心和熱忱。

本人明白貴中心之落成是經過很多與此計劃有關的人士一番努力的。我們今日所見到的便是他們努力的成果，將來我們可見到它為葵涌區居民的生活作出重大的貢獻。」

她謹祝白約翰會督及各工作人員成功，

開幕後，港督夫人、白約翰會督暨來賓等，由該中心主任張紹融牧師陪同巡視該中心之各項設備。

該中心位於石籬邨，於本年六月開放，使石籬、石蔭及梨木樹三區青年有機會參與有益身心之活動。現有會員一千四百餘人，目前約有小組活動二十餘種。

該中心將與有關機構合作，推行一些社區活動，使區內居民享受更多具有建設性及康樂性之社區活動。同時將與鄰近廠商聯絡，舉辦更多適合青年工友之康樂活動。

電子廠勞資糾紛獲解決

一宗牽涉雅雲電子廠有限公司資方及九名工人之勞資糾紛，已獲解決。

該糾紛乃因該廠工人三百五十名於本月十一日停止工作而引起者。該九名有關工人據稱因在廠內犯有行為不檢而被解僱。

勞工處勞資關係科在糾紛發生後即介入調解。該廠勞資雙方經勞工處人員安排在勞資關係組新蒲崗辦事處舉行兩次調解會議後，終於達成協議。

根據簽訂之協議，被解僱之工人今日每人獲支付一個月之薪金代替解僱通知，及一筆按比例分發之年终奖獎金。該筆款項總數約六千元。

本港工業進一步發展

宜急切訓練技術人材

香港訓練局主席安子介議員，今日在該局召開首次會議席上，強調本港在工業進化方面僅完成第一個階段，但在訓練及教育兩方面，却幾乎全無計劃以应付本港發展中需求。

他表示，在本港工業進化階段時，本港之生產多靠基本產品，乃利用工資之低廉，故可藉本港固有之勤奮及才能以達致，惟絕不能以此自滿。

現所處之新階段，實完全有別於以前所遇見者。過往二十年间，策劃與訓練之不足，引致工業人力方面產生真空之現象，此种影响，工業界人士目前无一不有此體驗。

勞工成本再不如前之低廉，故本港工業保持競爭性之辦法，乃為踏入精巧產品之領域。本港須提高產品之品質及增加生產力，此舉需要受過較佳訓練之技師負責設計產品，及受過較佳訓練之技術員與技工担任策劃及生產，因而更需要有效之訓練及教育。

當工業家確定技術人力方面有足夠之資格可資運用以適應新需求，始有信心為將來而策劃及投資於其事業，而且外來之投資將帶來高級科技，此种技術在目前之發展階段極為需要。

最後安子介表示：本港與外地相同，凡有效之人力計劃及訓練，必須工業界與政府合作，兩方面必須熱心，相當達致一項共同目標所需之個別正當職責及責任，而身任訓練局，訓練委員會及專職委員會各委員，亦須担任協助，完成此項合作之特殊工作。因此該局希望建議於通過後能迅速予以處理，而不致遭遇不適當及不合理之阻滯。執行委員會之設且其中有若干高級政府代表參加，目的在盡量減少政府處理建議之時間。

輸美棉紗及棉布

工商署長左敦今日宣佈，輸美國之棉紗及棉布，除一九七三—七四年度配額外，美國容許較多棉製品入口。

他宣佈實施出口授權書方案，處理輸往美國而不受正常配額措施管制之棉紗及棉布。

他說：據美國政府決定，曾與美國簽訂雙邊棉織品協議之國家，除運用原有配額付貨外，可增加付運百分之五之棉紗及棉布，香港約可增加付運二十六百万方碼，即美國與香港棉織品協議所設總限額百分之五。擬藉此付貨者，可付運棉紗與棉布兩組內任何類目。

實施出口授權書辦法，詳列於今日發出之致出口商（紡織事務）通告，第二組（美國）第30/73號。

工商署致出口商（紡織事務）通告，第二組由寄名單開列之商會等號，將於短期內收到上述通告，擬預先知悉該通告內容者，請向下列工商署職員聯絡：助理貿易主任，鍾美裕，電話：五一二五七七九一，工業助理員唐業勤，電話：五一二三九六二五。

七個福利中心提供

災民臨時棲身地方

房屋署發言人今日（星期三）呼籲上星期四因九龍灣、安置區失火而無家可歸的真正災民，請前往該署所提供的臨時安置地方居住。

他說，由於附近七處福利中心有冗份地方可供他們暫時住宿，故他們絕不須要在空地露宿。

該等福利中心為牛頭角明愛中心，秀茂坪邨南段及中段兩福利中心，藍田邨福利中心，觀塘社區中心，油塘街坊會及茶葉嶺街坊會。

現時約有三百人在明愛中心及秀茂坪邨兩福利中心內臨時居住，但其他中心則未有災民前往居住。

接言人說：該等中心未有災民前往告留，其中一個原因係災民中多人受若干煽動份子唆擺而留在災坊內，企圖壓迫，政府給予公營房屋居住。

接言人請災民注意，當局將於明日(星期三)上午九時半辦理審定安置資格的事宜，希望每戶記得派出成年人一名依時到達九龍灣牛頭角新警署辦理手續。該代表應携備身份証，社会福利署緊急救濟咭及其他可以證明其申請安置資格的文件。